**Załącznik nr 10 do Umowy**

# **UMOWA O POWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH („Umowa”)**

Niniejsza umowa została zawarta pomiędzy:

**TAURON Obsługa Klienta sp. z o.o.**, z siedzibą we Wrocławiu (53-128 Wrocław), przy ul. Sudeckiej 95-97, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000281888, NIP: 8992604750, o kapitale zakładowym: 4.920.500,00 zł (wpłaconym w całości); (dalej: „**Administrator**”), reprezentowaną przez:

1. ..........................................................
2. ..........................................................

oraz

[………….], z siedzibą w [………….] przy ul. [………….], [………….], wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla [………….], [………….] Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS [………….], o numerze REGON [………….], o numerze NIP [………….], z kapitałem zakładowym w wysokości [………….] PLN, (dalej: „**Podmiot Przetwarzający**”), reprezentowaną przez:

1. ………………………………………….
2. ………………………………………….

zwanymi dalej każda z osobna „**Stroną**”, a łącznie „**Stronami**”.

**WSTĘP:**

Zważywszy, że Strony zawarły umowę nr ……………………... na „Świadczenie usług deweloperskich   
i analitycznych” (dalej: „**Umowa Główna**”), w związku z wykonaniem której Administrator powierzy Podmiotowi Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych, Strony postanowiły zawrzeć niniejszą Umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych (dalej: „**Umowa**”), która stanowi realizację dyspozycji art. 29 z uwzględnieniem wymogów art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej: „**RODO**”). Celem Umowy jest ustalenie warunków, na jakich Podmiot Przetwarzający wykonuje operacje przetwarzania danych osobowych w imieniu Administratora. Umowa jest zgodna ze Standardowymi klauzulami umownymi, wprowadzonymi w życie Decyzją Wykonawczą Komisji (UE) 2021/915 z dnia 4 czerwca 2021 r. w sprawie standardowych klauzul umownych między administratorami a podmiotami przetwarzającymi na podstawie art. 28 ust. 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 oraz art. 29 ust. 7 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725.

**STRONY POSTANOWIŁY**, co następuje:

1. **PRZEDMIOT UMOWY ORAZ POSTANOWIENIA OGÓLNE**
   1. Podmiot Przetwarzający przetwarza dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, chyba że obowiązek taki nakłada na niego prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot Przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot Przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo nie zabrania udzielenia takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny. Administrator może wydawać kolejne udokumentowane polecenia przez cały okres przetwarzania danych osobowych.
   2. Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie i celu określonych w Załączniku nr 1 do Umowy oraz na zasadach określonych w Umowie, a także Umowie Głównej.
   3. Umowa stanowi polecenie przetwarzania danych osobowych, o którym w pkt 1.1 Umowy, a także w art. 29 oraz w art. 28 ust 3 lit. a RODO.
   4. Wszelkie sformułowania pisane wielką literą mają znaczenie nadane im Umową.
   5. Jeżeli w Umowie użyto terminów zdefiniowanych w RODO, terminy te mają takie samo znaczenie jak w tym akcie prawnym.
   6. Komunikację pomiędzy Stronami w formie poczty elektronicznej należy traktować jako jednoznaczną z komunikacją w postaci pisemnej.
2. **OBOWIĄZKI PODMIOTU PRZETWARZAJĄCEGO** 
   1. Podmiot Przetwarzający oświadcza, że:
      1. będzie przetwarzał powierzone mu dane osobowe na warunkach i zgodnie z treścią obowiązujących w tym zakresie powszechnie obowiązujących przepisów prawa, w szczególności RODO,
      2. będzie przetwarzał powierzone mu dane osobowe w celu, zakresie oraz w sposób określony Umową, chyba że otrzyma dalsze polecenia od Administratora,
      3. będzie przetwarzał powierzone mu dane osobowe w sposób gwarantujący ochronę praw osób, których dane dotyczą,
      4. posiada wiedzę, wykwalifikowany personel oraz odpowiednie środki techniczne i organizacyjne niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa powierzonych danych osobowych,
      5. jest w stanie w sposób należyty wykonać obowiązki nałożone na niego treścią Umowy,
      6. będzie przetwarzał powierzone mu dane osobowe przez okres wskazany w Załączniku nr 1.
   2. Zakres powierzenia, wskazany w Załączniku nr 1, może zostać w każdym momencie rozszerzony albo ograniczony przez Administratora poprzez jego zmianę. Zmiana Załącznika nr 1 nie stanowi zmiany Umowy i może być dokonywana przez Administratora w drodze jednostronnego udokumentowanego oświadczenia.
   3. W związku z powierzeniem przetwarzania danych osobowych, Podmiot Przetwarzający:
      1. zobowiązuje się przestrzegać określonych w powszechnie obowiązujących przepisach prawa oraz Umowie warunków dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych innemu podmiotowi,
      2. zobowiązuje się zachować w tajemnicy dane osobowe do których będzie miał dostęp w związku z wykonywaniem Umowy i Umowy Głównej,
      3. zobowiązuje się udzielać dostępu do danych osobowych, wyłącznie osobom, którym dostęp ten jest niezbędny dla wykonania Umowy oraz Umowy Głównej, które łącznie spełniają następujące warunki:
         1. posiadają niezbędną wiedzę z zakresu ochrony danych osobowych adekwatną do obowiązków związanych z przetwarzaniem danych osobowych,
         2. otrzymały od Podmiotu Przetwarzającego upoważnienie do przetwarzania danych osobowych,
      4. zapewni, by osoby, które otrzymały upoważnienie, o którym mowa w pkt 2.3 lit c tir. (ii), zobowiązały się do zachowania w tajemnicy danych osobowych, przy czym obowiązek zachowania tajemnicy pozostaje aktualny również po wygaśnięciu Umowy,
      5. zobowiązuje się do współpracy z Administratorem przez cały okres trwania Umowy, która w szczególności polega na tym, że Podmiot Przetwarzający, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości będzie pomagał Administratorowi wywiązywać się   
         z obowiązków odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO, w szczególności,
         1. niezwłocznie, nie później jednak niż w terminach określonych Umową, będzie udzielał Administratorowi wszelkich informacji niezbędnych do wypełnienia tych obowiązków,
         2. niezwłocznie, nie później jednak niż w terminach określonych Umową, będzie podejmował określone przez Administratora działania, bez których prawidłowa realizacja obowiązków, o których mowa w Umowie i Umowie Głównej nie jest możliwa,
      6. z uwzględnieniem dalszych postanowień Umowy, biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, zobowiązuje się pomagać Administratorowi wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO oraz udzielać wszelkich informacji niezbędnych do prawidłowego wykonania tych obowiązków,
      7. zobowiązuje się prowadzić dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych osobowych, zgodny z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa, w szczególności zobowiązuje się prowadzić rejestr kategorii czynności przetwarzania, o którym mowa w art. 30 ust. 2 RODO,
      8. zobowiązuje się do usunięcia lub zwrócenia Administratorowi wszelkich powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz usunięcia wszelkich ich istniejących kopii po zakończeniu obowiązywania Umowy oraz w przypadkach szczegółowo przewidzianych Umową,
      9. zobowiązuje się do umożliwienia Administratorowi lub upoważnionemu przez Administratora audytorowi przeprowadzanie audytów na zasadach określonych Umową, lub innych uzgodnionych z Podmiotem Przetwarzającym czynności weryfikacyjnych,
      10. w przypadku kontroli uprawnionego organu nadzorczego zobowiązuje się pomagać Administratorowi, w tym w szczególności przekazywać wszelkie informacje i dokumenty niezbędne dla celów kontroli, niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni roboczych od dnia otrzymania od Administratora zapytania lub wniosku,
      11. Podmiot Przetwarzający pomaga Administratorowi ponadto w realizacji:
          1. obowiązku przeprowadzenia oceny skutków planowanych operacji przetwarzania na ochronę danych osobowych, jeżeli dany rodzaj przetwarzania może powodować wysokie ryzyko naru­szenia praw i wolności osób fizycznych,
          2. obowiązku skonsultowania się z właściwym organem nadzorczym przed rozpoczęciem przetwarzania, jeżeli ocena skutków dla ochrony danych wskaże, że przetwarzanie powodowałoby wysokie ryzyko,
          3. obowiązku zapewnienia prawidłowości i aktualności danych osobowych poprzez niezwłoczne poinformowanie Administratora, jeżeli Podmiot Przetwarzający stwierdzi, że przetwarzane przez niego dane osobowe są nieprawidłowe lub nieaktualne,
      12. zobowiązuje się, na żądanie Administratora, potwierdzić w formie pisemnej lub innej wskazanej formie wykonanie obowiązków, o których mowa w Umowie.
   4. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni roboczych od wystąpienia wskazanych w niniejszym punkcie zdarzeń, zawiadomić Administratora o:
      1. każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa,
      2. wszelkich czynnościach kontrolnych lub nadzorczych podejmowanych przez organ nadzorczy,
      3. każdym żądaniu otrzymanym bezpośrednio od podmiotu danych, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na żądanie, chyba że zostanie wyraźnie uprawniony przez Administratora.
   5. Podmiot Przetwarzający, na każdy udokumentowany wniosek Administratora zobowiązany jest do:
      1. udzielenia kompleksowej odpowiedzi, na pytania dotyczące kwestii związanych z przetwarzaniem danych osobowych, w tym miejsca oraz sposobów przetwarzania danych osobowych,
      2. udostępnienia informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w Umowie oraz w art. 28 RODO,
      3. przekazania dokumentów i informacji, a także podjęcia innych działań niezbędnych dla realizacji przez Administratora praw osób, których dane dotyczą, o których mowa w art. 15 – 22 RODO,
      4. udostępnienia dokumentacji związanej z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych, w zakresie odpowiadającym powierzonemu przetwarzaniu.
   6. Podmiot Przetwarzający ma obowiązek wykonać działania, o których mowa w pkt 2.5. niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni roboczychod dnia otrzymania wniosku.
3. **WDROŻENIE ODPOWIEDNICH ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH**
   1. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się wdrożyć wszelkie niezbędne środki techniczne i organizacyjne gwarantujące bezpieczeństwo powierzonych do przetwarzania danych osobowych, z uwzględnieniem determinantów tych środków określonych w art. 32 RODO.
   2. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się w szczególności:
      1. prowadzić dokumentację opisującą wdrożone środki techniczne i organizacyjne gwarantujące bezpieczeństwo danych osobowych,
      2. udostępnić dokumentację lub wyciągi z dokumentacji, o której mowa w pkt 3.2 lit. a, oraz inne dowody wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych gwarantujących bezpieczeństwo powierzonych danych osobowych, na żądanie Administratora, w terminie nie późniejszym niż *2 dni roboczych* od otrzymania żądania,
      3. w przypadku, gdyby udostępnienie dokumentacji, o której mowa w pkt 3.2 lit b, stanowiłoby naruszenie tajemnicy prawnie chronionej, Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest do złożenia oświadczenia o adekwatności wdrożonych zabezpieczeń.
   3. Podmiot Przetwarzający wdraża co najmniej środki techniczne i organizacyjne określone w Załączniku nr 2[[1]](#footnote-2). Zapewnienie bezpieczeństwa danych obejmuje ochronę danych przed naruszeniem bezpieczeństwa prowadzącym do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych (naruszenie ochrony danych osobowych). Oceniając odpowiedni poziom bezpieczeństwa, Strony należycie uwzględniają stan wiedzy technicznej, koszty wdrażania, charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz związane z tym ryzyko dla osób, których dane dotyczą.
   4. Jeżeli przetwarzanie obejmuje dane osobowe ujawniające pochodzenie rasowe lub etniczne, poglądy polityczne, przekonania religijne lub światopoglądowe, przynależność do związków zawodowych, dane genetyczne, biometryczne w celu jednoznacznego zidentyfikowania osoby fizycznej, dane dotyczące zdrowia, seksualności lub orientacji seksualnej danej osoby („dane wrażliwe”), bądź dane dotyczące wyroków skazujących i czynów zabronionych, Podmiot Przetwarzający stosuje szczególne ograniczenia lub dodatkowe zabezpieczenia.
4. **PRAWO AUDYTU PRZETWARZANIA POWIERZONYCH DANYCH OSOBOWYCH**
   1. Administrator ma prawo przeprowadzenia audytu, w tym audytu realizowanego przez podmiot zewnętrzny lub innych czynności weryfikacyjnych uzgodnionych z Podmiotem Przetwarzającym, w zakresie zgodności realizowania powierzonych czynności przetwarzania z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa oraz postanowieniami Umowy, dalej rozumianych jako “Audyt”.
   2. Audyty przeprowadza się w rozsądnych odstępach czasu lub jeżeli istnieją przesłanki wskazujące na niezgodność. Podejmując decyzję w sprawie przeglądu lub Audytu, Administrator może wziąć pod uwagę odpowiednie certyfikaty, jakie ma Podmiot Przetwarzający.
   3. Administrator dokonuje Audytu:
      1. po uprzednim poinformowaniu Podmiotu Przetwarzającego o tym Audycie, nie później niż 3 dni roboczych przed jego rozpoczęciem;
      2. niezwłocznie, w przypadku wystąpienia Naruszenia, o którym mowa w pkt 5.1. Umowy.
   4. Audyt może być wykonywany w dni robocze w godzinach pracy Podmiotu Przetwarzającego.
   5. Podmiot Przetwarzający umożliwia Administratorowi lub upoważnionemu przez Administratora podmiotowi zewnętrznemu przeprowadzanie Audytu i przyczynia się do niego. W szczególności Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest:
      1. umożliwić wstęp do pomieszczeń, w których odbywa się przetwarzanie danych osobowych,
      2. umożliwić wgląd do danych osobowych powierzonych mu do przetwarzania,
      3. umożliwić wgląd w dokumentację związaną z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych,
      4. udzielać informacji dotyczących przebiegu przetwarzania danych osobowych, w szczególności informacji niezbędnych do wykazania zgodności działania Administratora z przepisami RODO,
      5. udostępnić Administratorowi lub organowi nadzorczemu rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora,
      6. rzetelnie wypełnić dostarczone kwestionariusze audytowe.
   6. Po zakończeniu Audytu Administrator sporządza protokół, który podpisywany jest przez obie Strony. Protokół przedstawia wnioski z Audytu, w szczególności wszelkie wykryte niezgodności z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa lub postanowieniami niniejszej Umowy oraz Umowy Głównej.
   7. W przypadku wykrycia w trakcie Audytu niezgodności z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa lub postanowieniami niniejszej Umowy oraz Umowy Głównej, Administrator może wydać zalecenia Podmiotowi Przetwarzającemu, co do sposobu wyeliminowania tych niezgodności.
   8. W przypadku braku wydania zaleceń Administratora, o których mowa w pkt 4.7. Podmiot Przetwarzający ma obowiązek samodzielnie opracować i wdrożyć rozwiązania eliminujące wykryte w trakcie Audytu niezgodności oraz poinformować Administratora pisemnie o zastosowanych rozwiązaniach.
   9. Administrator realizuje czynności Audytu z uwzględnieniem postanowienia, o którym mowa w pkt 10.5.
5. **POWIADOMIENIE O NARUSZENIACH/ INCYDENTACH**
   1. Podmiot Przetwarzający monitoruje sposób przetwarzania powierzonych danych osobowych pod kątem wystąpienia zdarzenia zagrażającego bezpieczeństwu ich przetwarzania, w celu niezwłocznego wykrywania naruszeń ochrony danych osobowych, tj. naruszeń bezpieczeństwa prowadzących do przypadkowego lub niezgodnego z prawem zniszczenia, utracenia, zmodyfikowania, nieuprawnionego ujawnienia lub nieuprawnionego dostępu do danych osobowych przesyłanych, przechowywanych lub w inny sposób przetwarzanych (dalej: „**Naruszenie**”);
   2. W przypadku wystąpienia Naruszenia, jak również samego podejrzenia wystąpienia Naruszenia, Podmiot Przetwarzający jest zobowiązany:
      1. niezwłocznie po stwierdzeniu Naruszenia, jednak nie później niż w ciągu 24 godzin od powzięcia takiej wiadomości, poinformować Administratora o Naruszeniu, przesyłając stosowną, pisemną informację dotyczącą Naruszenia. Informacja przekazana Administratorowi powinna opisywać w szczególności skalę i charakter Naruszenia, podejmowane działania naprawcze oraz opis ryzyka, jakie naruszenie może powodować dla praw i wolności podmiotów danych,
      2. zapewnić pomoc i przekazać wszelkie dalsze informacje dotyczące Naruszenia,
      3. ustalić przyczynę Naruszenia,
      4. w miarę możliwości umożliwić Administratorowi uczestnictwo w czynnościach podejmowanych w celu wyjaśnienia przyczyny Naruszenia,
      5. podjąć niezwłocznie wszelkie czynności mające na celu usunięcie negatywnych skutków Naruszenia i zabezpieczyć dane osobowe przed dalszymi Naruszeniami,
      6. zebrać wszystkie możliwe dane i dokumenty, które mogą pomóc w ustaleniu okoliczności wystąpienia Naruszenia i przeciwdziałaniu podobnym Naruszeniom w przyszłości i w tym celu współpracować z Administratorem na każdym etapie wyjaśniania sprawy.
   3. Informację, o której mowa w pkt 5.2 lit a, należy przekazać zgodnie ze wzorem określonym w Załączniku nr 3 do Umowy.
   4. Jeżeli przekazanie wszystkich informacji, o których mowa w pkt 5.2 lit a w pełnym zakresie nie jest możliwe, pierwotne zgłoszenie zawiera informacje dostępne w danej chwili, a po uzyskaniu dostępu do dalszych informacji przekazuje się je bez zbędnej zwłoki.
   5. W przypadku wystąpienia Naruszenia powodującego wysokie ryzyko naruszenia praw i wolności podmiotów danych, Podmiot Przetwarzający ma obowiązek, jeśli jest to możliwe, podać tożsamość podmiotów danych dotkniętych Naruszeniem.
   6. Podmiot Przetwarzający zobowiązany jest do wdrożenia i utrzymania wewnętrznych zasad postępowania w związku z wystąpieniem Naruszenia, które będą gwarantowały prawidłową realizację działań wskazanych w pkt 5.5.
6. **DALSZE POWIERZENIE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**
   1. PodmiotPrzetwarzający ma prawo dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych, w zakresie i celu zgodnym z Umową oraz Umową Główną, wyłącznie za uprzednią, wyraźną udokumentowaną zgodą Administratora.
   2. Administrator wyraża zgodę na dalsze powierzenie danych osobowych, podmiotom wymienionym w Załączniku nr 4[[2]](#footnote-3) do Umowy „Wykaz dalszych podmiotów przetwarzających”.
   3. Podmiot Przetwarzający jest zobowiązany do pisemnego informowania Administratora o wszelkich zamierzonych zmianach polegających na dodaniu lub zastąpieniu dalszych podmiotów przetwarzających wskazanych w Załączniku nr 4 do Umowy, nie później niż w terminie 14 dni roboczych przed planowanym dalszym powierzeniem. Dalsze powierzenie przetwarzania przez Podmiot Przetwarzający możliwe jest jedynie po uzyskaniu zgody Administratora, na podstawie wniosku, którego wzór stanowi Załącznik nr 5 do Umowy – Wzór wniosku o dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych. Administrator wyraża zgodę w ciągu 10 dni roboczych od złożenia wniosku.
   4. Administrator w ciągu 10 dni roboczych od uzyskania informacji o planowanym dalszym powierzeniu ma prawo zgłosić sprzeciw wobec takiego powierzenia, co skutkuje brakiem możliwości jego realizacji. W przypadku upływu terminu do zgłoszenia sprzeciwu Podmiot Przetwarzający ma prawo dokonać dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych.
   5. Podmiot Przetwarzający jest zobowiązany do zapewnienia w umowie z dalszym podmiotem przetwarzającym, że na podmiot ten zostaną nałożone te same, wynikające z Umowy obowiązki (związane z powierzeniem przetwarzania danych osobowych), które spoczywają na Podmiocie Przetwarzającym.
   6. Podmiot Przetwarzający powiada­mia Administratora o każdym przypadku niewywiązania się przez dalszy podmiot przetwarzający z jego zobowiązań umownych.
   7. Podmiot Przetwarzający ponosi odpowiedzialność wobec Administratora za prawidłową realizację obowiązków wynikających z dalszego powierzenia.
   8. Na żądanie Administratora, Podmiot Przetwarzający okaże zawarte z dalszymi podmiotami przetwarzającymi umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych.
7. **PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH NA TERENIE PAŃSTW TRZECICH**
   1. Podmiot Przetwarzający nie będzie przetwarzał danych osobowych powierzonych przez Administratora poza Europejskim Obszarem Gospodarczym (dalej: „**EOG**”) lub w państwie nieuznanym przez Komisję Europejską za zapewniające odpowiedni poziom ochrony danych osobowych bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora. W przypadku uzyskania uprzedniej pisemnej zgody Administratora, Podmiot Przetwarzający zapewni, że przekazanie danych osobowych poza EOG odbywać się będzie w sposób zgodny z właściwymi, obowiązującymi na czas przekazania przepisami w zakresie przetwarzania danych osobowych.
   2. W przypadku, kiedy prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego Unii Europejskiej, któremu podlega Podmiot Przetwarzający, nakłada na Podmiot Przetwarzający obowiązek przekazywania danych osobowych do państwa spoza EOG lub do organizacji międzynarodowej, przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot Przetwarzający informuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
   3. Jeżeli Podmiot Przetwarzający korzysta z usług dalszego podmiotu przetwarzającego w celu przepro­wadzenia określonych czynności przetwarzania, które wiążą się z przekazywaniem danych osobowych poza EOG, Administrator wyraża zgodę na to, by podmioty te mogły zapewnić zgodność z Rozdziałem V RODO za pomocą standardowych klauzul umow­nych przyjętych przez Komisję Europejską zgodnie z art. 46 ust. 2 Rozporządzenia (UE) 2016/679, pod warunkiem że spełnione są warunki stosowania tych standardowych klauzul umownych.
8. **CZAS PRZETWARZANIA DANYCH**
   1. W terminie do 30 dni *kalendarzowych* od dnia zakończenia Umowy Głównej, Podmiot Przetwarzający jest zobowiązany do usunięcia lub zwrotu wszelkich powierzonych mu danych osobowych (w tym ich kopii), chyba, że zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa może je nadal przetwarzać.
   2. W terminie *7 dni* roboczych od wykonania zobowiązania, o którym mowa w pkt 8.1., Podmiot Przetwarzający złoży Administratorowi pisemne oświadczenie potwierdzające trwałe usunięcie lub zwrot wszystkich danych osobowych (w tym ich kopii).
9. **NARUSZENIE POSTANOWIEŃ UMOWY**
   1. Podmiot Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane w związku z niedopełnieniem obowiązków wynikających z niniejszej Umowy.
   2. W przypadku naruszenia postanowień niniejszej Umowy lub obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa z przyczyn leżących po stronie Podmiotu Przetwarzającego, Podmiot Przetwarzający naprawi Administratorowi wszelkie szkody jakie Administrator poniósł z tego tytułu.
   3. W przypadku naruszenia przez Podmiot Przetwarzający postanowień niniejszej Umowy, Podmiot Przetwarzający zapłaci Administratorowi karę umowną w wysokości 50 000 zł za każde naruszenie.
   4. Kara umowna określona w pkt 9.3 będzie płatna na pierwsze żądanie Administratora w terminie *14 dni roboczych* od daty otrzymania przez Podmiot Przetwarzający stosownego wezwania do zapłaty w formie pisemnej.
   5. Administrator może dochodzić odszkodowania w kwocie przenoszącej wysokość kar umownych na zasadach ogólnych.
10. **POSTANOWIENIA KOŃCOWE**
    1. Umowa została zawarta na czas trwania Umowy Głównej.
    2. Administrator uprawniony jest do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym w sytuacjach, gdy:
       1. państwowy organ nadzoru nad przestrzeganiem zasad przetwarzania danych osobowych wyda prawomocną decyzję stwierdzającą, że Podmiot Przetwarzający lub dalszy podmiot przetwarzający nie przestrzega zasad przetwarzania danych osobowych;
       2. prawomocne orzeczenie sądu powszechnego wykaże, że Podmiot Przetwarzający lub dalszy podmiot przetwarzający nie przestrzega zasad przetwarzania danych osobowych;
       3. w wyniku przeprowadzenia Audytu stwierdzi, że Podmiot Przetwarzający bądź dalszy Podmiot przetwarzający nie przestrzega zasad przetwarzania danych osobowych wynikających z Umowy lub powszechnie obowiązujących przepisów prawa, bądź nie zastosuje się do zaleceń poaudytowych.
    3. Podmiot Przetwarzający niezwłocznie informuje Administratora, jeżeli jego zdaniem wydane mu na podstawie niniejszej Umowy polecenie, w szczególności polecenie audytowe, stanowi naruszenie powszechnie obowiązujących przepisów prawa, niniejszej Umowy lub Umowy Głównej. Wówczas Administrator jest zobowiązany do niezwłocznego pisemnego potwierdzenia realizacji polecenia, o którym mowa w zdaniu pierwszym.
    4. Podmiot przetwarzający ma prawo rozwiązać Umowę w zakresie, w jakim dotyczy ona przetwarzania danych osobowych, jeżeli po zawiadomieniu Administratora o tym, że jego polecenie narusza obowiązujące wymogi prawne zgodnie z pkt 10.3, Administrator nalega na wypełnienie polecenia, w szczególności nie przedstawiając pisemnego uzasadnienie w rozsądnym terminie.
    5. Wszelkie czynności wymienione w niniejszej Umowie, w szczególności czynności związane z pozyskiwaniem informacji i oświadczeń od Podmiotu Przetwarzającego, a także czynności audytowe, Administrator prowadzi w sposób zapewniający poufność oraz zachowuje w tajemnicy wszystkie informacje, które uzyskał w trakcie prowadzenia przedmiotowych czynności audytowych.
    6. W przypadku gdy Podmiot Przetwarzający narusza swoje obowiązki wynikające   
       z niniejszej Umowy, Administrator może polecić Podmiotowi Przetwarzającemu, by zawiesił przetwarzanie danych osobowych do czasu, gdy Podmiot Przetwarzający zapewni zgodność   
       z niniejszą Umową lub Umowa ulega rozwiązaniu. Podmiot przetwarzający niezwłocznie zawiadamia Administratora, jeżeli z jakiegokolwiek powodu nie jest w stanie zastosować się do niniejszej Umowy.
    7. Administrator jest uprawniony ponadto do rozwiązania Umowy Głównej w zakresie, w jakim dotyczy ona przetwarzania danych osobowych zgodnie z niniejszą Umową, jeżeli:
       1. Administrator zawiesił przetwarzanie danych osobowych przez podmiot przetwarzający zgodnie z pkt 10.5 i jeżeli zgodność z niniejszą Umową nie zostanie przywrócona w rozsądnym terminie, a w każdym razie w terminie jednego miesiąca od zawieszenia;
       2. Podmiot Przetwarzający poważnie lub stale narusza niniejsze klauzule lub swoje obowiązki wynikające z RODO lub innych powszechnie obowiązujących przepisów prawa z zakresu ochrony danych osobowych.
    8. W razie sprzeczności w zakresie przetwarzania danych osobowych, pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy, a postanowieniami Umowy Głównej, pierwszeństwo mają postanowienia niniejszej Umowy. Wszelkie zmiany w zakresie powierzenia przetwarzania danych osobowych należy regulować w drodze zmian niniejszej Umowy.
    9. Umowa została sporządzona w wersji elektronicznej.
    10. Wszelkie zawiadomienia i doręczenia związane z wykonywaniem niniejszej Umowy dokonywane będą z wykorzystaniem niżej podanych danych teleadresowych:
        1. Dane Administratora: TAURON Obsługa Klienta sp. z o.o. ul. Lwowska 23 40-389 Katowice [tok.kodo@tauron.pl](mailto:tok.kodo@tauron.pl) tel.: (+48)572 886 577, (+48)571 666 610
        2. Dane Podmiotu Przetwarzającego: ……………………………………………………

………………………………………………………………………………………………[[3]](#footnote-4)

* 1. Zmiana danych teleadresowych, o których mowa w pkt 10.10. powyżej, dla swojej skuteczności wymaga pisemnego, pod rygorem nieważności, zawiadomienia drugiej Strony zgodnie z pkt 10.10. powyżej i nie stanowi zmiany Umowy.
  2. Podmiot Przetwarzający nie może przenieść praw lub obowiązków wynikających   
     z niniejszej Umowy bez pisemnej zgody Administratora.
  3. O ile Umowa Główna nie stanowi inaczej, wszelkie spory wynikłe w związku z niniejszą Umową zostaną poddane rozstrzygnięciu sądu powszechnemu miejscowo właściwego ze względu na siedzibę Administratora.
  4. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, za wyjątkiem aktualizowania informacji zawartych w załącznikach do Umowy.
  5. Umowa podlega prawu polskiemu.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| Administrator |  | Podmiot Przetwarzający |

# **Załącznik nr 1 do Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych**

**Wykaz danych osobowych powierzonych do przetwarzania wraz z charakterystyką danych oraz wskazaniem celu przetwarzania danych oraz określeniem sposobu ich przetwarzania**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Cel powierzenia przetwarzania danych osobowych: **Świadczenie Usług Deweloperskich i Analitycznych przez doświadczonego w automatyzacji i robotyzacji procesów pracownika lub współpracownika Wykonawcy** | | | | |
| **Kategorie osób, których dane dotyczą** | **Kategorie danych oraz rodzaje danych osobowych** | **Dane osób poniżej 16 roku życia** | **Sposób przetwarzania danych** | **Czy przetwarzanie realizowane będzie w EOG** |
| Pracownicy Spółki  Kontrahenci Spółki  Osoby powiązane z kontrahentami Spółki | Pracownicy:  Dane kontaktowe: imię, nazwisko, stanowisko, numer telefonu, adres email  Dane pośrednio identyfikujące: nazwa użytkownika - login  Kontrahenci:  Dane kontaktowe: imię, nazwisko, nazwa firmy, adres, numer telefonu, adres email, stanowisko pracy, służbowy adres email  Dane jednoznacznie identyfikujące: PESEL  Dane pośrednio identyfikujące: numer konta bankowego, NIP/REGON, numer kontrahenta, dane księgowe- wszystkie dokumenty księgowe (nagłówek, pozycja dokumentu, za dany okres, informacje o zgłoszonych zapotrzebowaniach, zamówieniach, umowach  Dane finansowe: dane dot. wartości umów, zamówień. | Nie | Dane są przetwarzane przez pracownika lub współpracownika Wykonawcy w wyniku prowadzonych prac analitycznych lub deweloperskich w systemach testowych zawierających takie dane (w tym w systemach bilingowych). Pracownik lub współpracownik Wykonawcy będzie realizował w systemach tylko zlecone przez TAURON prace w zakresie zgodnym z instrukcją wytworzoną przez TAURON lub we współpracy z TAURON. | TAK |
| Forma przekazywania danych osobowych. (forma zabezpieczenia danych) | Powierzone przetwarzanie danych osobowych, realizowane jest na infrastrukturze Powierzającego. | | | |
| Charakter przetwarzania danych | Ciągły w ramach wykonywanych usług zgodnie z Umową Główną | | | |
| Okres przetwarzania danych | ………………………. 202… r. | | | |

# **Załącznik nr 2 do Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Opis technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa wdrożonych przez podmiot przetwarzający (w tym wszelkie stosowne certyfikaty) w celu zapewnienia odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa, z uwzględnieniem charakteru, zakresu, kontekstu i celu przetwarzania, a także ryzyka naruszenia praw i wolności osób fizycznych. (Środki należy opisać adekwatnie do stosowanych zabezpieczeń) | | | |
| Lp. | Rodzaj środka | Czy ma zastosowanie [TAK/NIE] | Opis środka w celu zapewnienia odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa. |
| 1 | Środki organizacyjne zapewniające poufność danych | TAK | Regulacje dotyczące uprawnionego dostępu do zautomatyzowanego i niezautomatyzowanego przetwarzania danych Wdrożenie zasad zarządzania dostępem do danych zgromadzonych w Systemach IT w szczególności dotyczących zarządzania uprawnieniami oraz hasłami lub innym rodzajem autoryzacji użytkowników |
| 2 | Środki organizacyjne zapewniające integralność danych | TAK | Regulacje, polityki i wytyczne zapewniające ciągłość działania w rozumieniu zapewnienia ciągłości przetwarzania danych i bezpieczeństwa przetwarzania |
| 3 | Środki organizacyjne zapewniające dostępność do danych | TAK | Stosowanie odpowiednich środków bezpieczeństwa (systemów, zasobów i procedur) zapewniających zdolność do szybkiego przywrócenia dostępności danych osobowych i dostępu do nich, w szczególności tworzenie aktualnych i dostępnych kopii zapasowych umożliwiających w razie incydentu, sytuacji awaryjnej lub w przypadku katastrofy odtworzenie danych osobowych oraz posiadanie procedur zapewniających regularne testowanie oraz odtwarzanie kopii bezpieczeństwa. |
| 4 | Środki organizacyjne zapewniające odporność systemów i usług przetwarzania. | TAK | Procedury okresowych testów bezpieczeństwa zasobów wykorzystywanych do przetwarzania danych osobowych w sposób zautomatyzowany  Procedury fizycznej ochrony danych przetwarzanych w sposób niezautomatyzowany Wdrożenie procedur okresowego szacowania ryzyka przetwarzania danych osobowych |
| 5 | Środki techniczne zapewniające poufność danych | TAK | Szyfrowanie danych na poziomie fizycznym, logicznym oraz na poziomie transferu oraz komunikacji. Systemowe zarządzanie dostępem do danych |
| 6 | Środki techniczne zapewniające integralność danych | TAK | Wykonywanie kopii bezpieczeństwa danych osobowych. Zapewnienie logowania transakcji przetwarzania danych |
| 7 | Środki techniczne zapewniające dostępność do danych | TAK | Wykonywanie kopii bezpieczeństwa danych osobowych. Zapewnienie logowania transakcji przetwarzania danych  Monitoring bezpieczeństwa zasobów IT w których przetwarzane są dane osobowe |
| 8 | Środki techniczne zapewniające odporność systemów i usług przetwarzania. | TAK | Ochrona antywirusowa systemów  Ochrona sieci  Ochrona zasobów  Monitoring wydajności  Monitoring bezpieczeństwa IT |
| Czy w ramach umowy następuje przekazywanie danych podmiotom przetwarzającym lub podprzetwarzającym. | | TAK | Jeśli odpowiedź TAK należy również opisać konkretne środki techniczne i organizacyjne, jakie powinien zastosować podmiot przetwarzający lub dalszy podmiot przetwarzający, aby móc udzielić pomocy administratorowi. |
| Działania Podmiotu Przetwarzającego w zakresie wsparcia Administratora w realizacji obowiązków wynikających z RODO | | | |
| Wsparcie administratora w wykonywaniu obowiązków względem podmiotów danych  Wsparcie administratora w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa danych osobowych  Wsparcie administratora w zakresie zgłaszania naruszenia ochrony danych organowi nadzorczemu  Wsparcie administratora w zakresie zawiadamiania o tym podmiotów, której dane dotyczą  Wsparcie administratora w zakresie prowadzenia oceny skutków dla ochrony danych  Wsparcie administratora w uprzednich konsultacjach z organem nadzorczym  Zapewnienie możliwości usunięcia danych i ich kopii po zakończeniu współpracy z administratorem lub ich zwrotu  Udostępnienie administratorowi wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w RODO  Umożliwienie administratorowi lub audytorowi upoważnionemu przez administratora przeprowadzanie audytów, w tym inspekcji  Prowadzenie rejestru kategorii czynności przetwarzania uwzględniającego powierzone do przetwarzania czynności  Bezzwłoczne informowanie Administratora o poleceniach naruszających RODO lub inne przepisy unijne bądź krajowe | | | |

# **Załącznik nr 3 do Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych**

**WZÓR ZGŁOSZENIA NARUSZENIA OCHRONY DANYCH OSOBOWYCH**

Zgłoszenie naruszenia ochrony danych osobowych nr ………………………………………

|  |  |
| --- | --- |
| **Naruszenie ochrony danych osobowych** | |
| Dane zgłaszającego Podmiotu Przetwarzającego: |  |
| Godzina, data i miejsce zaistnienia naruszenia: |  |
| Data i miejsce stwierdzenia naruszenia: |  |
| Charakter naruszenia ochrony danych osobowych: | Naruszenie poufności danych  Naruszenie integralności danych  Naruszenie dostępności danych |
| Opis naruszenia: |  |
| Kategoria osób, których dane dotyczą: |  |
| Przybliżona liczba osób, których dane dotyczą: |  |
| Przybliżona liczba wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie: |  |
| Jakich kategorii i rodzajów danych osobowych, dotyczy naruszenie:  (proszę podać dokładny rodzaj danych np. imię, nazwisko, PESEL, itd.) |  |
| Imię i nazwisko oraz dane kontaktowe Inspektora ochrony danych lub oznaczenie innego punktu kontaktowego, od którego można uzyskać więcej informacji na temat naruszenia ochrony danych osobowych: |  |
| Opis środków zastosowanych lub proponowanych przez Podmiot Przetwarzający w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych, w tym opis stosowanych środków w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków: |  |
| Czy podane informacje stanowią wszystkie informacje, które dotyczą naruszenia ochrony danych osobowych? |  |
| Opis możliwych konsekwencji/skutków naruszenia dla osób, których dane dotyczą |  |

# **Załącznik nr 4 do Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych**

**WYKAZ DALSZYCH PODMIOTÓW PRZETWARZAJĄCYCH**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **l.p.** | **Nazwa i dane identyfikacyjne dalszego podmiotu przetwarzającego** | **Adres siedziby** | **Cel dalszego powierzenia** | **Czy dalszy podmiot przetwarza dane poza EOG** | **Jeżeli dalszy podmiot przetwarza poza EOG, to czy stosuje zabezpieczenia wskazane w rozdz. V RODO (wskazać jakie)** | **Czy dalszy podmiot przetwarzający gwarantuje wdrożenie odpowiednich środków techniczno-organizacyjnych RODO?** |
| **1** |  |  |  |  | 1. prawnie wiążącego  i egzekwowalnego instrumentu między organami lub podmiotami publicznymi; 2. wiążących reguł korporacyjnych zgodnie  z art. 47 RODO; 3. standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez Komisję zgodnie  z procedurą sprawdzającą,  o której mowa w art. 93 ust. 2 RODO; 4. standardowych klauzul ochrony danych przyjętych przez organ nadzorczy  i zatwierdzonych przez Komisję zgodnie z procedurą sprawdzającą,  o której mowa w art. 93 ust. 2 RODO; 5. zatwierdzonego kodeksu postępowania zgodnie  z art. 40 RODO wraz  z wiążącymi  i egzekwowalnymi zobowiązaniami administratora lub podmiotu przetwarzającego  w państwie trzecim do stosowania odpowiednich zabezpieczeń, w tym  w odniesieniu do praw osób, których dane dotyczą; lub 6. zatwierdzonego mechanizmu certyfikacji zgodnie z art. 42 RODO wraz z wiążącymi  i egzekwowalnymi zobowiązaniami administratora lub podmiotu przetwarzającego w państwie trzecim do stosowania odpowiednich zabezpieczeń, w tym w odniesieniu do praw osób, których dane dotyczą. |  |
| **2** |  |  |  |  |  |  |
| **3** |  |  |  |  |  |  |
| **4** |  |  |  |  |  |  |

# **Załącznik nr 5 do Umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych**

**WNIOSEK W SPRAWIE DALSZEGO POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH**

|  |  |
| --- | --- |
| **Dane identyfikacyjne Umowy** | |
| Numer Umowy: |  |
| Umowa z dnia: |  |
| Przedmiot Umowy: |  |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Dane Podmiotu Przetwarzającego** | | | | | | |
| Nazwa firmy: |  | | | | | |
| Pełne dane firmy:  Adres siedziby, dane dotyczące rejestracji firmy (właściwy Sąd) |  | | | | | |
| Numer KRS |  | | NIP |  | | |
| Reprezentowana przez: |  | | | | | |
| Osoba kontaktowa: |  | | | | | |
| Telefon: |  | | | E-mail |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Podmiot Przetwarzający wnioskuje o** | |
| udzielenie zgody na dalsze powierzenie przetwarzania danych |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Czas obowiązywania dalszego powierzenia:** | Od dnia  do dnia |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Dane podmiotu, któremu mają być dalej powierzone Dane Osobowe:** | | | | | | | |
| Nazwa firmy: | |  | | | | | |
| Pełne dane firmy:  Adres siedziby, dane dotyczące rejestracji firmy (właściwy Sąd) | |  | | | | | |
| Numer KRS | |  | | NIP |  | | |
| Reprezentowana przez: | |  | | | | | |
| Osoba kontaktowa: | |  | | | | | |
| Telefon: |  | | | E-mail |  |
| **Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się, że dalsze powierzenie przetwarzania Danych Osobowych będzie spełniało wyspecyfikowane poniżej kryteria:** | | | | | | | |
| Cel dalszego powierzenia: |  | | | | | | |
| Zakres danych dalszego powierzenia   (systemy, zbiory Danych osobowych): | Określenie kategorii osób oraz kategorii danych osobowych | | | | | | |
| Dane wrażliwe | TAK/NIE [jeżeli tak wyszczególnić dane wrażliwe np. dane osobowe ujawniające pochodzenie rasowe lub etniczne, dane genetyczne, dane biometryczne, dane dotyczące zdrowia, dane dotyczące życia seksualnego lub orientacji seksualnej] | | | | | | |
| Sposób przetwarzania danych | Należy wskazać czy przetwarzanie odbywać się będzie w formie papierowej, czy przy wykorzystaniu systemów informatycznych, czy też będą miały miejsce obie formy). | | | | | | |
| Operacje wykonywane na danych: | Należy wskazać operacje wykonywane na danych, np.: zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie, modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie, udostępnienie, usuwanie, niszczenie. | | | | | | |
| Forma przekazywania Danych osobowych. | Należy wskazać, czy dane są powierzane w formie danych zaszyfrowanych lub danych poddanych procesowi pseudonimizacji. | | | | | | |
| Charakter przetwarzania Danych osobowych. | Należy wskazać, czy przetwarzanie będzie miało charakter ciągły, czy sporadyczny, tj. w ramach zlecenia konkretnych działań. | | | | | | |
| Oświadczam, że\*:  1.Podmiot, któremu dalej powierza się dane osobowe, będzie przetwarzał Dane osobowe na obszarze EOG (Europejski Obszar Gospodarczy) lub w przypadku kiedy Podmiot, któremu podpowierza się dane osobowe będzie przetwarzał dane osobowe poza EOG, ten Podmiot ten zapewni odpowiednie zabezpieczenia zgodnie z powszechnie obowiązującymi przepisami prawa.  2. W umowie z dalszym podmiotem przetwarzającym, na podmiot ten zostaną nałożone te same, wynikające z Umowy obowiązki (związane z powierzeniem przetwarzania danych osobowych), które spoczywają na Podmiocie Przetwarzającym. | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
|  | | | | | | | |

|  |
| --- |
| **Wypełnia osoba wnioskująca i składająca oświadczenie ze strony Podmiotu Przetwarzającego** |
| ……………………………………………………………….  Data i czytelny podpis |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Decyzja Administratora Danych Osobowych** | | |
| Wyrażam zgodę  Nie wyrażam zgody-    Data:  …………………………. | Uzasadnienie braku zgody: | |
| **Podpisy:** | | |
| **…………………………………….………………….** | | **…………………………………….………………….** |

1. Załącznik do uzupełnienia. [↑](#footnote-ref-2)
2. Załącznik do uzupełnienia. [↑](#footnote-ref-3)
3. Należy uzupełnić [↑](#footnote-ref-4)